

## 感謝状

エジプト教育省の事業管理部では、2016年に締結された「エジプト日本教育パートナーシップ (EJEP)」に基づき、日本の様々なご協力をいただきながらエジプト全国で43校の“エジプト日本学校 (EJS)”を運営しています。そのEJSでは、学力だけではなく心も身体も健全な子どもを育てるため日直や掃除、学級活動、朝の会などの特別活動に代表される日本式教育を実践しています。

その実践を支援するために日々JICA 専門家や JICA 海外協力隊の皆さんが尽力してくださっていることを大変感謝するとともに、更に今回は世界の笑顔のためにプログラムを通して多くの縄跳びをご寄贈いただき、日本とエジプトの絆が更に深まったことを我々は誇りに思います。

頂いた縄跳びは体育の授業や、朝学習の時間を活用して、子どもたちの体力や心を養うために使わせていただきます。エジプトでは縄跳びはポピュラーではありませんが、日本の子どもたちが楽しく取り組んでいる映像などを拝見したことがあり、教育的意義の高さも認識しています。一方でエジプトには縄跳びを教えられる教員が少ないため、JICA 海外協力隊の方々が一日でも早くエジプトに戻って来られ、子どもたちや教員に縄跳びを教えてくれることを楽しみに待ちたいと思います。

コロナ禍の影響で子どもも教員たちも、キープディスタンスや授業のオンライン化など、これまでとは異なる試練の中で学校生活を送っています。

日本の皆様におかれましても健康には十分気を配り、安全にお過ごしください。

心からの感謝を込めて

エジプト教育省 事業管理部  
EJS ディレクター  
マレック アハマド エルラフィ

Project Management Unit of the Ministry of Education

LETTER OF APPRECIATION

To Alumni Association of HOUSE1 University School of Correspondence Education

Dear Sir / Madam

Based on "Egypt Japan Education Partnership (EJEP)" conducted in 2016, the Project Management Unit of the Ministry of Education of Egypt manages 43 "Egyptian Japanese Schools (EJS)" nationwide with the cooperation of Japan. At EJS, we practice Japanese-style education represented by TOKKATSU activities such as daily leader, cleaning, class activities, morning assembles and so on in order to raise children who are not only academically sound but also physically and mentally healthy.

We are very grateful to the JICA experts and JICA Volunteers for their efforts to support our practice, and this time we would like to thank you for donating many skipping ropes through the Smile for All of the World Program. We are proud that the bond between Japan and Egypt has deepened.

The skipping ropes we received will be used to nurture the physical strength and mind of children by utilizing at the physical education classes and morning learnings. Skipping rope is not popular in Egypt, but we have seen videos of Japanese students working on it joyfully, and we recognize the high educational meaning as well. On the other hand, there are few teachers who can teach skipping rope in Egypt, so we would like to look forward to the members of the JICA Volunteers returning to Egypt as soon as possible and teaching children and teachers skipping rope.

Due to the worldwide spread of COVID-19, both children and teachers are spending their school life in different challenges such as keeping distance and online lessons.

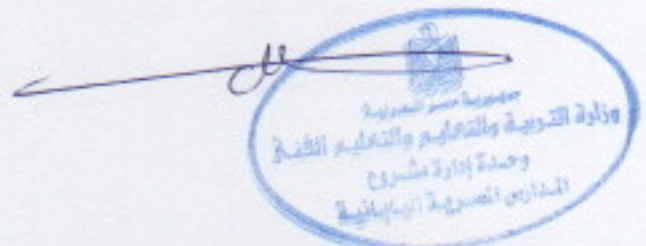
Please pay attention to your health and stay safe in Japan.

With Sincere Appreciation

Project Management Unit of the Ministry of Education

EJS Director

Malek Ahmed El Refai



## 世界の笑顔のためにプログラム ご提供者様

こんにちは、JICA エジプト事務所の廣瀬と申します。

この度は世界の笑顔のためにプログラムを通じてエジプトで活動していた JICA 海外協力隊にお力添えをいただき誠にありがとうございます。本来であれば協力隊自らが、皆様からいただいたご寄付を直接活動先にお届けできると良かったのですが、コロナ禍のために叶わず、協力隊員たちも残念に感じています。先日、隊員たちに代わりエジプト教育省事業管理部(PMU)へお届けしてまいりました。

JICA は、2016 年に両国首脳によって結ばれた「エジプト日本教育パートナーシップ(通称: EJEP)」のもと、就学前教育から高等教育に至るまで、有償資金協力、無償資金協力、技術協力、JICA 海外協力隊派遣など様々な支援形態を通してエジプトの教育支援を行っています。

今回の寄贈を行った PMU が運営するエジプト日本学校(Egypt Japan School : EJS)は、特別活動(日直、清掃、学級会など)に代表される日本式教育を実践する学校として、学力だけではなく、子どもの豊かな心身を育むための新しいカリキュラムを導入して、エジプト国内で注目を浴びています。2018 年に全国で 35 校が開校し、2021 年 4 月現在は 43 校へと拡大しています。

コロナ禍前は JICA 海外協力隊が各 EJS を巡回するなどして、特別活動の実践を支援していました。エジプト国内でも新型コロナが蔓延したことで、EJS は授業をオンラインに切り替えることもありました。感染予防対策を実行しつつ、特別活動の実践や研修を継続してきました。PMU やエジプト人教員の大きな努力もあり、協力隊員が不在の中でも日本式教育の普及は着実に進んでいます。

不確実な情勢の中で協力隊員がいつエジプトに戻り、EJS で再び活動できるようになるかは分かりませんが、彼らが戻ってきた際には、ご寄付いただいたなわとびをしっかりと活用し、エジプトの子どもたちの健全な心身の成長に寄与出来ればと考えております。

改めて、世界の笑顔のためにプログラムを通じてのご寄付をありがとうございました。



教育省事業管理部のオフィスにて